

# TRENDVISION

TDR-721S EVO / TDR-721S EVO PRO



## Инструкция по эксплуатации

Перед использованием внимательно прочитайте инструкцию.  
Инструкцию следует сохранить для дальнейшего  
использования

## ***Уважаемый покупатель!***

***Благодарим за то, что Вы приобрели  
видеорегистратор  
TrendVision TDR-721S EVO.***

***Внимательно и до конца прочитайте  
данное руководство,  
чтобы правильно использовать  
устройство и продлить срок его службы.  
Сохраните инструкцию пользователя,  
чтобы обратиться к ней, если в будущем  
возникнет такая необходимость.***



Спасибо за приобретение  
продукции TrendVision!

Для активации гарантии, пожалуйста,  
зарегистрируйте Ваше устройство.  
[trend-vision.ru/activate/](http://trend-vision.ru/activate/)

- \* Комплект поставки устройства, его технические и функциональные характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.
- \* Срок службы данного устройства, установленный производителем, составляет 2 года, при условии, что он эксплуатируется в строгом соответствии с данным руководством.
- \* Является технически сложным товаром в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 №924

# Содержание

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Приложение .....                     | 4  |
| Краткое описание .....               | 5  |
| Условия эксплуатации .....           | 6  |
| Комплектация .....                   | 9  |
| Общие характеристики .....           | 10 |
| Характеристики .....                 | 11 |
| Способ крепления .....               | 12 |
| Установка .....                      | 13 |
| Подключение кабеля питания .....     | 14 |
| Установка выносной камеры .....      | 15 |
| Основные функции .....               | 16 |
| Основные элементы устройства .....   | 18 |
| Меню регистратора .....              | 19 |
| Условные обозначения .....           | 27 |
| Воспроизведение видеофайлов .....    | 29 |
| Обновление прошивки .....            | 30 |
| Обновление базы данных (камер) ..... | 31 |
| Положение о гарантии .....           | 32 |
| Гарантийный талон .....              | 33 |

# Приложение

Для того, чтобы скачать приложение, необходимо:

Приложение на ОС Android

1. Открыть приложение Play Market 
2. Ввести в строке поиска «TV Connect»
3. Выбрать приложение TV Connect
4. Скачать приложение

Приложение на ОС IOS

1. Открыть приложение App Store 
2. Ввести в строке поиска «TV Connect»
3. Выбрать приложение TV Connect
4. Скачать приложение

- Для подключения к устройству смартфонов на iOS:

Убедитесь, что в настройках приложения есть доступ к Геопозиции, а также Геолокация включена на уровне системных настроек вашего смартфона.

- Для подключения к устройству смартфонов на Android:

В некоторых случаях необходимо отключать Мобильные данные (Передача данных) и/или Bluetooth

- Если появляется надпись, что у сети TrendVision нет доступа к интернету: это нормально - подключайтесь. Видеорегистратор не может раздавать интернет.

Приложение бесплатное

# Краткое описание

TrendVision TDR-721S EVO видеорегистратор с функцией GPS-информера.

Устройство призвано обеспечить Вашу безопасность за рулем. Большая часть полицейских радаров и постов полиции, оснащенных камерами, находится на оживленных городских шоссе или загородных скоростных трассах, где действует режим ограничения скорости, поэтому даже если Вы не знаете об этом или на дорогах отсутствует соответствующий знак, Вы всегда будете предупреждены и не нарушите правила дорожного движения.

Встроенная GPS-база содержит более 100 000 точек радаров и камер по России и СНГ. Она позволяет обнаруживать полицейские радары по заранее установленным координатам, тем самым обеспечивая безопасную езду.

GPS модули позволяют отображать скорость на видеофайле и заставке со спидометром.

# Условия эксплуатации

1. Ознакомьтесь с условиями в гарантийном талоне.
2. Установите видеорегистратор должным образом, в соответствии с руководством пользователя. Во избежание несчастных случаев соблюдайте предписанные правила.
3. Применяйте только тот кабель питания, который идет в комплекте. При использовании стороннего зарядного устройства, даже если оно имеет схожий разъем питания, работоспособность может быть нарушена.
4. Соблюдайте температурные условия хранения и эксплуатации (см. технические характеристики). Не допускайте длительного пребывания устройства на солнце.
5. Прежде, чем покинуть автомобиль, убедитесь в том, что TrendVision TDR-721S EVO выключен - не оставляйте устройство на долгое время включенным, это может повести за собой чрезмерное потребление энергии аккумулятора транспортного средства и уменьшения срока эксплуатации видеорегистратора.
6. Будьте осторожны при эксплуатации - не допускайте падения или сдавливания устройства.
7. Во избежание дорожно-транспортных происшествий не совершайте каких-либо манипуляций с устройством во время управления автомобилем.

8. Во время чистки салона автомобиля снимите TrendVision TDR-721S EVO во избежание попадания на него чистящего средства, так как это может привести к изменению внешнего вида или нарушить работоспособность устройства.

9. Не устанавливайте устройство в том месте, откуда происходит открытие подушки безопасности.

10. Используйте оригинальное зарядное устройство с напряжением сети авто 12-24 В.

11. Ничего не должно закрывать или прикрывать устройство во время его использования.

12. TrendVision TDR-721S EVO может некорректно работать в автомобиле с атермальным лобовым стеклом или стеклом с гелевым/пленочным обогревом.

В связи с тем, что данные лобовые стекла содержат в том числе металлическое напыление в своей конструкции, детектирование сигналов широкого диапазона частот и корректная работа GPS модуля может быть нарушена.

13. Крепление на 3М скотче является одноразовым. Выберите правильное место установки до размещения крепления на лобовом стекле.

14. Не извлекайте карту памяти во время работы устройства, это может привести к потере данных и поломке.

15. Для записи качественного видео следите за тем, чтобы обзор устройства не был ограничен, а линза камеры не была загрязнена.

16. Во время вождения автомобиля крепление устройства подвергается вибрациям, это может сбить положение устройства. Будьте внимательны и проверяйте положение камеры перед использованием.

17. Производитель рекомендует использовать только карты памяти формата UHS-I и выше. Следующие карты памяти прошли тестирование на корректную работу с TrendVision TDR-721S EVO: Samsung EVO Plus. Остерегайтесь подделок!

18. Производите форматирование micro SD карты раз в два месяца, чтобы избежать повреждения ее файловой системы.

19. Встроенный Ионистор предназначен для корректного завершения видеозаписи. Съемка видео возможна только при подключенном внешнем питании.

20. Время поиска спутников может увеличиваться в зависимости от погодных условий, наличия воздействия систем подавления, времени суток, рельефа местности и конструктивных особенностей автомобиля.

21. Во время использования возможен не критичный для работоспособности нагрев устройства.

*Примечание.*

*Проверяйте исправность всех компонентов, входящих в комплект, перед установкой устройства с размещением проводов под обшивками автомобиля.*

# Комплектация

1. Устройство TrendVision TDR-721S EVO
2. Держатель на присоске
3. Кронштейн с 3М скотчем
4. Автомобильное зарядное устройство
5. Инструкция с гарантийным талоном
6. Выносная камера (у версии TDR-721S EVO PRO)
7. Адаптер карты памяти

# Общие характеристики

Процессор: Novatek NTK96675

Максимальная карта памяти: 128 Гб

WDR: да

Диагональ дисплея: 3 дюйма

Разрешение дисплея: 640x360

Зарядное устройство вход: 12-24V

Зарядное устройство выход: 5B / 2A

G-сенсор: да

Детектор движения: да

Суперконденсатор: 5.5B/2.5 нФ

Режим Таймлапс: да

Длина кабеля АЗУ: 3,5 метров

Разъём питания: Type-C

WiFi: да

CPL фильтр: да (в комплекте)

Темп. использования: -30°C ~ +65°C

## GPS-информер

GPS: да (вынесенный, в креплении)

Наименование: UBLOX

# Характеристики

## **Видеорегистратор (фронтальная камера)**

Сенсор: STARVIS IMX335

Угол обзора: 170°

Апертура: F=1.8

Количество линз: 6

Материал линз: стекло

Максимальное разрешение видео: 2K (2560x1440p)

Для версии TDR-721S EVO PRO: SuperHD (2304x1296p)

## **Видеорегистратор (выносная камера PRO-версия)**

Сенсор: STARVIS IMX307/GC2053

Угол обзора: 110°

Апертура: F=2.0

Количество линз: 4

Материал линз: стекло

Максимальное разрешение видео: Full HD (1920x1080p)

*Примечание: при подключении задней камеры, максимальное разрешение фронтальной камеры меняется на Full HD (1920x1080p)*

# Способ крепления

- Из коробки возьмите магнитное крепление со сквозным питанием.
- Вставьте свободным концом крепление в специальное отверстие на верхней стороне корпуса TrendVision TDR-721S EVO.
- Выберите место для крепления на лобовом стекле.
- Прикрепите устройство к лобовому стеклу при помощи кронштейна. Заранее определите точное место установки камеры.
- Камера должна захватывать изображение в пропорции "30% - небо, 70% - дорога" для достижения наилучшего результата съемки.
- Подключите кабель питания 12-24V в автомобильную розетку и в магнитное крепление со сквозным питанием.

# Установка

## Рекомендуемое место крепления

Расположите устройство таким образом, чтобы оно находилось в центре лобового стекла и немного ниже зеркала заднего вида, чтобы дисплей не был закрыт. Посмотрите пример на картинке. Такая установка занимает минимум места на лобовом стекле, не препятствует обзору дороги, устройство находится в непосредственной близости к водителю.



# Подключение кабеля питания

## Кабель питания от прикуривателя

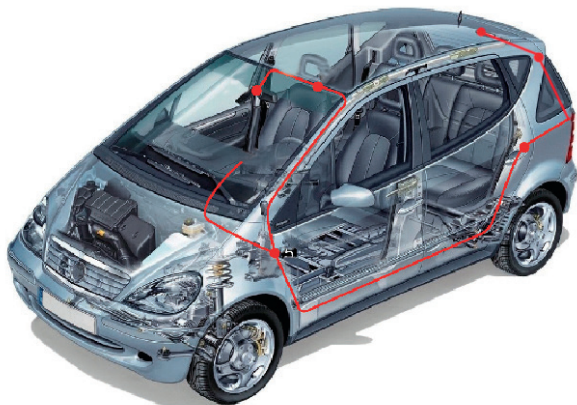
Пример установки кабеля питания, изображенный на картинке, рекомендован как наиболее безопасный, так как кабель не будет закрывать поле зрения водителя и отвлекать его от вождения.



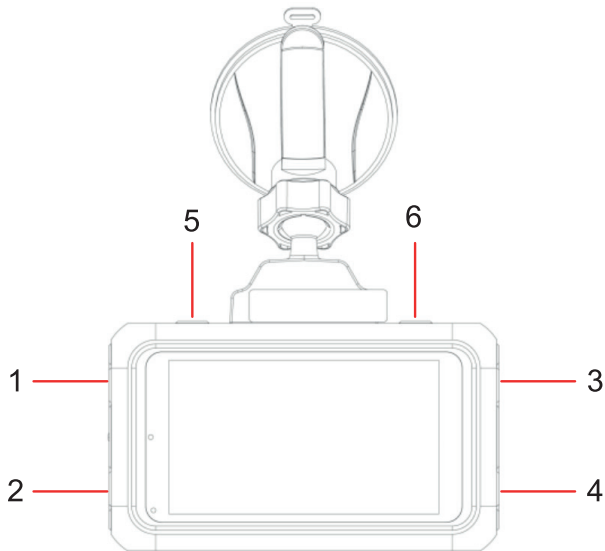
**Автомобильная розетка  
(Прикуриватель)**

# Установка выносной камеры

Рисунок ниже показывает пример подключения выносной камеры. Установите камеру в задней части салона автомобиля так, чтобы она не мешала Вам, и при этом был достаточный обзор для съёмки. Подключите камеру к разъёму на корпусе крепления TrendVision TDR-721S EVO.



# Основные функции



# Основные функции

Кнопка 1:

- Изменение громкости
- Перемещение в меню (вверх)

Кнопка 2:

- Перемещение в меню (вниз)

Кнопка 3:

- Активация меню
- Для просмотра видеофайлов зажмите клавишу

Кнопка 4:

- Смена яркости
- Подтверждение пункта в меню

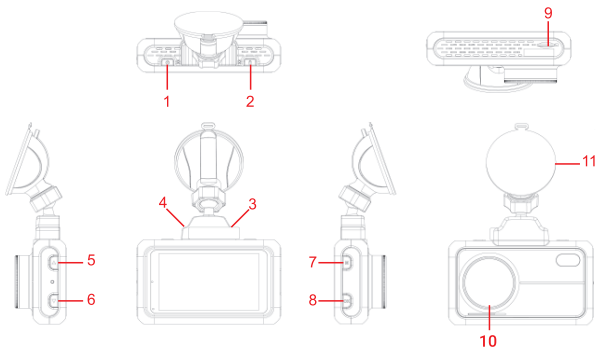
Кнопка 5:

- Блокировка текущего видео от перезаписи

Кнопка 6:

- Включение устройства
- Удерживайте клавишу для выключения
- Активация и остановка записи

# Основные элементы устройства



1. Клавиша "Включение"
2. Клавиша блокировки файла
3. Разъём для подключения задней камеры
4. Разъём для подключения питания
5. Клавиша вверх
6. Клавиша "Вниз"
7. Клавиша "Меню"
8. Клавиша "ОК"
9. Слот для карты памяти
10. CPL-фильтр
11. Крепление

# Меню регистратора

## Дневной режим разрешение

Выбор разрешения записи в дневное время.

Устройство позволяет менять режим записи в зависимости от времени суток.

|                       |
|-----------------------|
| 2560x1440p (30 к/с)   |
| (Для версии 721S EVO) |
| 2304x1296p (30 к/с)   |
| 1920x1080p (60 к/с)   |
| 1280x720p (60 к/с)    |
| 640x320p (30 к/с)     |

## Дневная экспозиция

Установка экспозиции для дневного времени.

|       |       |   |       |       |
|-------|-------|---|-------|-------|
| + 2,0 | + 1,0 | 0 | - 1,0 | - 2,0 |
|-------|-------|---|-------|-------|

## Ночной режим разрешение

Выбор разрешения записи в ночное время.

Устройство позволяет менять режим записи в зависимости от времени суток.

|                       |
|-----------------------|
| 2560x1440p (30 к/с)   |
| (Для версии 721S EVO) |
| 2304x1296p (30 к/с)   |
| 1920x1080p (60 к/с)   |
| 1280x720p (60 к/с)    |
| 640x320p (30 к/с)     |

## Ночная экспозиция

Установка экспозиции для ночного времени.

|       |       |   |       |       |
|-------|-------|---|-------|-------|
| + 2,0 | + 1,0 | 0 | - 1,0 | - 2,0 |
|-------|-------|---|-------|-------|

### **Тип битрейта**

Количество мегабит в секунду. Чем выше значение, тем меньше степень сжатия, и файл больше по объёму. При высоком значении требуются производительные карты памяти не ниже формата UHS-I.

### **Экспозамер**

Способ измерения экспозиции. ЦЕНТР - экспозиция настраивается по центру кадра. СРЕДНЯЯ - экспозиция настраивается по всему кадру. ТОЧКА - экспозиция настраивается по самой яркой точке.

### **WDR**

Широкий динамический диапазон. Программный метод увеличения динамического диапазона

### **Частота**

Частота сети. АВТО, 50 Гц или 60 Гц.

### **Цикл записи**

Выбор длительности видеофайла.  
Доступно 1 мин., 2 мин., 3 мин.

### **Микрофон**

ВЫКЛ - микрофон отключен. ВКЛ - микрофон включен.

## **Датчик удара (чувствительность) (G-сенсор)**

Настройка чувствительности датчика удара. При ударе записывающийся видео-фрагмент получит атрибут "только для чтения". При заполнении отведенного места защищенные файлы замещаются новыми защищенными файлами.

## **Поворот изоб. фронт. кам.**

Функция поворачивает изображение на дисплее.

## **Таймлапс**

Сниженная частота кадров для экономии места на карте памяти.

## **Оповещение о включении**

Устройство будет звуком оповещать Вас о включении.

### **Дневная яркость**

Установка яркости  
для дневного времени

1. Сильный
2. Оптимальный
3. Низкая чувствительность

### **Ночная яркость**

Установка яркости  
для ночного времени

1. Сильный
2. Оптимальный
3. Низкая чувствительность

## **Начало ночного режима**

Установка начала временного промежутка ночного режима

## **Завершение ночного режима**

Установка завершения временного промежутка ночного режима

## **Датчик движения**

При появлении движения в кадре, устройство самостоятельно начнёт запись. Не включайте датчик движения во время езды. Вы можете потерять важную информацию из-за пропуска между файлами. Данная функция позволяет экономить место на карте памяти, и его рекомендуется использовать на стоянке. При этом питание должно быть постоянно включено.

## **Wi-Fi**

Включение / Выключение Wi-Fi для подключения устройства к приложению.

## **Максимальная скорость**

Настройка порога скорости, при превышении которого будет озвучен тревожный звуковой сигнал превышения скорости.

### **Предел превышения скорости**

Настройка дополнительного порога превышения скорости в зоне оповещения о камере контроля нарушения ПДД. Тревожный звуковой сигнал о превышении скорости будет озвучен только после превышения лимита скорости на участке плюс настроенный дополнительный порог.

### **Голос**

Включение / Выключение голосовых оповещений.

### **Засады**

Отключение оповещений о мобильных засадах ДПС для оповещений из базы камер.

### **Муляжи**

Отключение оповещений о муляжах камер для оповещений из базы камер

### **Спидкам**

Включение / Выключение оповещений обо всех камерах контроля нарушений ПДД из базы камер.

### **Функция AI (доступна только в версии без задней камеры)**

Интеллектуальное распознавание знаков ограничения скорости. (Возможны пропуски распознавания знаков при загрязнении лобового стекла, самого знака ограничения скорости, а так же тумана, снегопада и прочих погодных явлениях)

### **Звук. оповещений AI**

Настройка оповещения звуковым сигналом о распознанном знаке: Выкл. / Вкл.

При превышении установленной скорости движения в диапазоне: 10-150 км/ч

### **Визуальное оповещение AI**

Настройка визуального оповещения о распознанном знаке: Выкл. / Вкл.

### **Часовой пояс**

Выбор часового пояса зоны текущего использования устройства. Необходимо для точного определения времени.

### **Штамп времени и даты**

Наложение информации о времени и дате в штамп информации видео файла.

### **Штамп координат**

Наложение информации о текущих координатах в штамп информации видео файла.

### **Индикация записи диод**

Включение / Выключение синего светодиода, дублирующего наличие видео записи.

### **Штамп скорости**

Наложение информации о текущей скорости в штамп информации видео файла.

Доступны настройки: Вкл. / Выкл.

Выключение наложения скорости в штамп выше скорости, в настраиваемом диапазоне от 80 до 150 км/ч.

### **Штамп лого**

Наложение личной информации(например «ГРЗ») в штамп информации видео файла.

### **Отключение экрана**

Выбор временного интервала задержки перехода дисплея в темный режим сна. Выводится из этого режима нажатием любой кнопки или по событию оповещений о камерах контроля нарушений.

### **Скринсейвер**

Активация функции дублирования информации о скорости движения, времени и индикации записи видео на спящем дисплее.

Работает только совместно с включением функции «Отключение экрана».

### **Форматирование карты**

Удаление всей записанной информации с карты памяти

### **Сброс настроек**

Все настройки будут установлены по умолчанию.

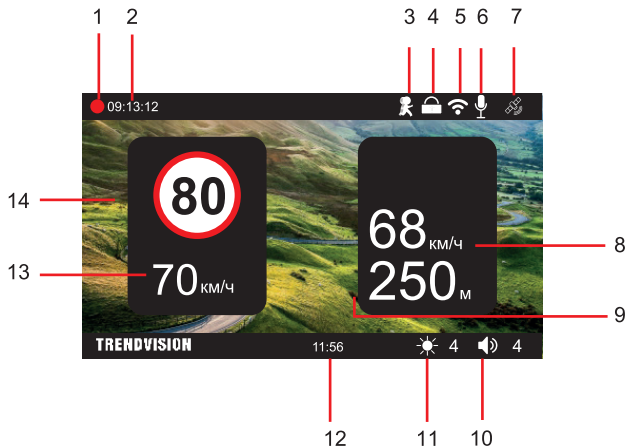
### **Язык**

Выбор языка.

### **Версия ПО**

Версия ПО (прошивки).

# Условные обозначения



## 1. Индикатор записи видео

Мигание индикатора - ведётся запись.

Отсутствие мигания индикатора - запись остановлена.

## 2. Продолжительность текущей записи

3. Символ показывает, что включен режим записи по детектору движения

Символ есть - запись по детектору движения активна.

Символ отсутствует - запись по детектору не активна.

4. Наличие данного символа означает то, что текущий видеофайл защищён от перезаписи.

5. Наличие символа означает, что модуль Wi-Fi включен и возможно подключение к смартфону через приложение.

6. Символ показывает активность микрофона.

7. Данный символ говорит об активности GPS модуля.

8. Средняя скорость.

9. Дистанция.

10. Уровень громкости.

11. Уровень яркости дисплея.

12. Текущее время.

13. Текущая скорость.

14. Ограничение скоростного режима.

# Воспроизведение видеофайлов

Сохранённые видеофайлы можно просмотреть на самом устройстве, ПК или в мобильном приложении.

Для просмотра отснятого видео необходимо зажать клавишу «Меню». После этого появится изображение последнего видео. Переключением клавиш, расположенных слева, Вы можете пролистывать ролики в хронологическом порядке.

Остановка воспроизведения - клавиша «Меню»

Старт воспроизведения - клавиша «Меню»

Чтобы удалить файл или снять с него защиту, необходимо войти в подменю воспроизведения. Выбрав необходимый ролик, длительно нажмите клавишу «Меню». После этого выберите необходимую операцию клавишами, расположенными слева, и нажмите «ОК». После этого сделайте выбор и подтвердите его клавишей «ОК»

# Обновление прошивки

Обновление прошивки производится с помощью карты памяти или через мобильное приложение.

Для обновления через карту памяти:

1. Зайдите на официальный сайт trendvision
2. Перейдите в карточку устройства TrendVision TDR-721S EVO / TDR-721S EVO PRO
3. Скачайте файл прошивки в пункте «Прошивки» - «Программы и документация».
4. Подключите карту памяти к компьютеру .
5. Разархивируйте файл(ы), скопируйте файл(ы) прошивки и перенесите на карту памяти.
6. Вставьте карту памяти в видеорегистратор, на который не подаётся питание.
7. Подключите к питанию .
8. Процесс обновления начнётся автоматически .
9. После завершения обновления устройство удалит с карты памяти все файлы обновления и автоматически перезагрузится.

# Обновление базы данных (камер)

Обновление базы данных производится с помощью карты памяти или через мобильное приложение.

Для обновления через карту памяти:

1. Зайдите на официальный сайт trendvision
2. Перейдите в карточку устройства TrendVision TDR-721S EVO / TDR-721S EVO PRO
3. Скачайте файл базы данных в пункте «Прошивки» - «Программы и документация».
4. Подключите карту памяти к компьютеру .
5. Разархивируйте файл(ы), скопируйте файл(ы) прошивки и перенесите на карту памяти.
6. Вставьте карту памяти в видеорегистратор, на который не подаётся питание.
7. Подключите к питанию .
8. Процесс обновления начнётся автоматически .
9. После завершения обновления устройство удалит с карты памяти все файлы обновления и автоматически перезагрузится.

# Положения о гарантии

1. Гарантийный срок составляет:

на встроенные аккумуляторные батареи 6 месяцев.

на устройство 12 месяцев

2. Срок службы оборудования составляет 24 месяца

3. Гарантийные обязательства не распространяются на:

программное обеспечение, входящее в комплект оборудования;

ошибки, содержащиеся в программном обеспечении, не являются основанием для гарантийного ремонта и/или замены оборудования, если только такие ошибки не ведут к невозможности использовать оборудование по его прямому назначению; на аксессуары (кабели, чехлы, крепления, зарядные устройства и т.п.), поставляемые в комплекте с оборудованием.

4. В течение гарантийного срока пользователь имеет право на бесплатное устранение неисправностей и недостатков изделия, возникших как следствие нарушения технологии производства, сборки, применения некачественных материалов и комплектующих изделий.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на оборудование:

с нарушенными гарантийными пломбами;

с механическими повреждениями;

в случае попытки модифицирования схем и конструктивных исполнений;

в случае попытки модифицирования содержимого BIOS, ПО (любых компонентов ПО) и любых файлов, задействованных в работе электронного изделия;

вышедшего из строя по вине потребителя (несоблюдение требований к условиям

эксплуатации оборудования) и/или имеющие следы возгорания, задымления, заливки жидкостями, повреждения электронных цепей;

серийный номер, которого не совпадает с номером, указанным в гарантийном талоне;

6. Гарантийное Обслуживание осуществляется в сроки, указанные в законе

«О защите прав потребителей»:

7. Доставка оборудования в сервисные центры осуществляется силами за счёт

покупателя. Адрес для оправлений указанна сайте [trend-vision.ru](http://trend-vision.ru)

8. При утере гарантийного талона или внесении в него изменений или дополнений лицами, не уполномоченным поставщиком, все права на гарантийный ремонт аннулируются.

# Гарантийный талон

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи (ДД/ММ/ГГ) \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Наименование и адрес торговой организации:

---

---

---

---

С условиями гарантии ознакомлен. Изделие проверено в моем присутствии и не имеет дефектов. Претензий по работе, комплектности и внешнему виду не имею.

Подпись продавца:

Подпись покупателя:



Made in China